



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 16 aprile 2013  
(OR. en)**

**8486/13**

**FIN 194**

**NOTA DI TRASMISSIONE**

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	15 aprile 2013
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2013) 224 final
Oggetto:	Progetto di bilancio rettificativo n. 3 al bilancio generale 2013: Stato generale delle entrate

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento della Commissione COM(2013) 224 final.

All.: COM(2013) 224 final



COMMISSIONE  
EUROPEA

Bruxelles, 15.4.2013  
COM(2013) 224 final

**PROGETTO DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 3  
AL BILANCIO GENERALE 2013**

**STATO GENERALE DELLE ENTRATE**

**PROGETTO DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 3  
AL BILANCIO GENERALE 2013**

**STATO GENERALE DELLE ENTRATE**

Visto:

- il trattato sul funzionamento dell’Unione europea, in particolare l’articolo 314, in combinato disposto con il trattato che istituisce la Comunità europea dell’energia atomica, in particolare l’articolo 106 bis,
- il regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 ottobre 2012, che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell’Unione<sup>1</sup>, in particolare l’articolo 41,
- il bilancio generale dell’Unione europea per l’esercizio 2013 adottato il 12 dicembre 2012<sup>2</sup>,
- il progetto di bilancio rettificativo n. 1/2013<sup>3</sup>, adottato il 18 marzo 2013,
- il progetto di bilancio rettificativo n. 2/2013<sup>4</sup>, adottato il 27 marzo 2013,

la Commissione europea presenta qui di seguito all’autorità di bilancio il progetto di bilancio rettificativo n. 3 al bilancio 2013.

### **MODIFICHE ALLO STATO GENERALE DELLE ENTRATE**

Le modifiche allo stato generale delle entrate per sezione sono disponibili su EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm>). A titolo informativo, si acclude sotto forma di allegato di bilancio una versione in lingua inglese delle modifiche allo stato delle entrate.

---

<sup>1</sup> GU L 298 del 26.10.2012, pag. 1.

<sup>2</sup> GU L 66 dell’8.3.2013, pag. 1.

<sup>3</sup> COM(2013) 156.

<sup>4</sup> COM(2013) 183.

## RELAZIONE

Il presente progetto di bilancio rettificativo (PBR) n. 3/2013 mira a iscrivere a bilancio l'eccedenza derivante dall'esecuzione dell'esercizio 2012. Come previsto dall'articolo 18, paragrafo 3, del regolamento finanziario applicabile al bilancio generale dell'Unione<sup>5</sup>, essa costituisce l'unico oggetto del presente PBR, che deve essere trasmesso entro 15 giorni dalla presentazione dei conti provvisori, avvenuta alla fine di marzo del 2013.

1. L'esecuzione dell'esercizio 2012 rivela un'eccedenza di 1 023 276 525,93 EUR (esclusi i contributi dell'Associazione europea di libero scambio (EFTA) e dello Spazio economico europeo (SEE)), che viene quindi iscritta come entrata nel bilancio 2013.

La registrazione dell'eccedenza può essere analizzata come segue:

2012	EFTA-SEE	Unione europea	Totale
Entrate dell'esercizio	249 594 532,00	(*) 139 290 946 639,93	139 540 541 171,93
Pagamenti imputati a stanziamenti dell'esercizio in corso	-249 550 868,71	(**) -137 488 217 904,26	-137 737 768 772,97
Stanziamenti di pagamento riportati all'esercizio N+1	-4 893 948,90	-930 914 134,37	-935 808 083,27
Annullamento di stanziamenti inutilizzati riportati dall'esercizio N-1	512 692,43	73 314 569,37	73 827 261,80
<i>Differenza tra le entrate con destinazione specifica riportate dagli esercizi da N-1 a N e da N a N+1</i>		18 271 878,07	18 271 878,07
Differenze di cambio dell'esercizio		59 875 477,19	59 875 477,19
<b>Risultato dell'esecuzione del bilancio 2012</b>	<b>-4 337 593,18</b>	<b>1 023 276 525,93</b>	<b>1 018 938 932,75</b>

(\*) *Compresi i proventi da entrate con destinazione specifica di 2 813 616 298,49 EUR.*

(\*\*) *Compresi i pagamenti imputati a stanziamenti da entrate con destinazione specifica di 2 831 888 176,86 EUR.*

2. La contabilizzazione dell'eccedenza comporterà una diminuzione corrispondente del contributo globale degli Stati membri al finanziamento del bilancio UE. Questa diminuzione globale per ciascuno Stato membro sarà influenzata anche dall'aggiornamento delle previsioni relative alle risorse proprie [risorse proprie tradizionali (RPT), imposta sul valore aggiunto (IVA) e reddito nazionale lordo (RNL)], compreso l'aggiornamento della correzione britannica che sarà disponibile dopo la riunione del comitato consultivo per le risorse proprie (CCRP), che si terrà nel maggio del 2013.
3. La tabella seguente indica la ripartizione del risultato dell'Unione europea per il 2012 in termini di esecuzione del bilancio (entrate e spese, per tutte le istituzioni).

<sup>5</sup> GU L 298 del 26.10.2012, pag. 1.

(in milioni di EUR)

<b>Ripartizione risultato 2012</b>	
<b>Totale parziale del risultato relativo alle entrate</b>	<b>719</b>
<b>Risultato relativo alle entrate (differenze tra le entrate riscosse e quelle iscritte a bilancio), di cui:</b>	
— Titolo 1 (risorse proprie)	231
— Titolo 5 (entrate connesse al funzionamento amministrativo delle istituzioni)	-2
— Titolo 6 (entrate connesse agli accordi e ai programmi dell'UE)	360
— Titolo 7 (interessi di mora e multe)	159
— Altri titoli	-30
<b>Totale parziale del risultato relativo alle spese</b>	<b>244</b>
<b>Risultato relativo alle spese, di cui:</b>	
— Sottoesecuzione degli stanziamenti autorizzati nel bilancio 2012: Commissione	66
— Sottoesecuzione degli stanziamenti autorizzati nel bilancio 2011: Commissione	76
— Riserve non mobilitate nel 2012	12
— Sottoesecuzione degli stanziamenti autorizzati nel bilancio 2012 e stanziamenti riportati dal 2011: amministrazione rubrica 5 (altre istituzioni)	90
<b>Totale parziale differenze di cambio</b>	<b>60</b>
<b>Totale risultato 2012</b>	<b>1 023</b>